



## Інформація для майбутніх матерів

Ви повідомили нам, що Ви чекаєте на дитину. Тому ми хотіли б надати Вам наступну важливу інформацію.

Надайте нам, якщо ви ще цього не зробили, за можливістю, Ваш материнський паспорт, щоб ми змогли затвердити наявність додаткових потреб майбутньої матері. Достатньо також подати лікарняне підтвердження вагітності та розраховану лікарем дату пологів.

Починаючи з 13 тижня вагітності Ви отримуєте **без подання заяви додаткову фінансову допомогу** для майбутньої матері у розмірі 17 процентів від нарахованої Вам основної фінансової допомоги.

Строк виплат додаткової фінансової допомоги вираховується залежно від розрахованої лікарем дати пологів. Справжні виплати відбуваються до кінця місяця, у якому народилася дитина, навіть якщо дата фактичних пологів не збігається з розрахованою датою пологів. Залежно від дати фактичних пологів Вам можуть виплатити забагато фінансової допомоги або недостатньо і потім доплатити.

Для придбання **одежі для вагітних** ми надаємо за необхідністю, після того, як Ви подали **відповідну заяву**, після 12 тижня вагітності одноразову виплату в розмірі **130,00 євро**.

Для **основного облаштування немовляти** ми надаємо за необхідністю, після того, як Ви подали **відповідну заяву**, щонайраніше за 12 тижнів до дати пологів одноразову виплату у розмірі **230,00 євро**.

Субсидія на основне облаштування немовляти покриває витрати на одягу та інші невеликі предмети щоденного використання або косметичні засоби догляду за дитиною. Якщо Вам крім цього потрібні інші предмети (**меблі, посуд, візочок...**), то Ви маєте подати окрему заяву. Достатньо подати заяву у **вільній формі**.

Після пологів Ви повинні невідкладно надати нам свідоцтво про народження дитини та довідку про період Вашого перебування у стаціонарі пологового будинку, щоб ми могли наново розрахувати розмір Вашої фінансової допомоги.

Заздалегідь попереджаємо, що у тому разі, якщо Ви плануєте переїхати, Вам спочатку треба дочекатися дозволу Центру працевлаштування. Дозвіл може бути надано лише тоді, якщо переїзд є об'єктивно необхідним (наприклад, перенаселеність попередньої квартири).

Якщо Ви переїхали без дозволу Центру працевлаштування, то витрати на нове житло та його опалення зазвичай і надалі відшкодовуються Центром працевлаштування у обсязі витрат на попереднє житло.

### Інформація для матері, яка одна виховує дитину:

Особа, яка проживає з однією дитиною або декількома дітьми в одному сімейному господарстві та самотужки виховує та доглядає дитину, отримує зі дня пологів додаткову фінансову допомогу для матері, яка одна виховує дитину. У цьому разі ми перевіряємо, у якому обсязі можна отримати аліменти від батька дитини як на Ваші потреби, так і на потреби дитини.

Вам необхідно надати нам ПІБ, поштову адресу, дату народження батька дитини, а також свідоцтво про встановлення батьківства.

Якщо Ви не отримуєте аліменти від батька дитини або для дитини віком до шести років отримуєте менше 174,00 євро, для дитини віком з початку сьомого року життя до закінчення дванадцятого року життя отримуєте менше 232,00 євро або для дитини з її дванадцятого дня народження отримуєте менше 309,00 євро, то після народження дитини Вам потрібно подати заяву про отримання допомоги до Відомства у справах дітей, молоді та сім'ї (Amt für Kinder, Jugend und Familie) згідно з Законом про аліментний аванс (Unterhaltsvorschussgesetz (UVG)).

### Інформація для студентів, що проживають в окремій квартирі:

Студенти, що проживають окремо від батьків, взагалі не мають права на отримання фінансової допомоги на базове матеріальне забезпечення для тих, хто шукає роботу. Це стосується допомоги для забезпечення засобів для існування. Однак, **за наявності певних умов**, студентки можуть отримувати фінансову допомогу для майбутньої матері, а також одноразові виплати для придбання одягу для вагітних та основного облаштування для немовляти. Це стосується і придбання меблів для дитини. Після народження дитини можна отримати допомогу на дитину для забезпечення засобів для існування, навіть якщо мати і надалі продовжує вчитися. Якщо Ви одна виховуєте дитину, Ви можете отримувати також відповідну додаткову допомогу.

Ваш Центр працевлаштування міста Авґсбург (Augsburg)